|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Nations Unies | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/32 | |
| _unlogo | **Conseil économique et social** | | Distr. générale  30 juin 2017  Français  Original : anglais |

**Commission économique pour l’Europe**

Comité des transports intérieurs

**Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses**

**Réunion commune de la Commission d’experts du RID et du Groupe   
de travail des transports de marchandises dangereuses**

Genève, 19-29 septembre 2017

Point 3 de l’ordre du jour provisoire

**Normes**

Information sur les travaux en cours au CEN

Communication du Comité européen de normalisation (CEN)[[1]](#footnote-2)\*, [[2]](#footnote-3)\*\*

Introduction

1. Conformément à l’accord de coopération conclu entre le Comité européen de normalisation/Comité européen de normalisation électrotechnique et la Réunion commune (voir ECE/TRANS/WP.15/AC.1/122/Add.2, tel que modifié par l’annexe III du document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130), le consultant du CEN doit informer la Réunion commune des travaux en cours au CEN sur l’élaboration de normes auxquelles devrait renvoyer le RID/ADR/ADN.

Nouvelle procédure d’enquête du CEN − Enquête   
de trois mois avec vote pondéré et vote formel   
facultatif pour les projets endogènes du CEN

2. Soucieux d’améliorer les mécanismes et procédures d’élaboration de normes EN, en tenant compte des modifications similaires apportées aux procédures de l’ISO et incité à agir en ce sens par la Communication COM(2011)311 de la Commission européenne demandant une réduction de 50 % du temps moyen d’élaboration des normes, le CEN a adopté une nouvelle procédure d’enquête (décision CEN/BT 35/2014). Celle-ci a commencé à s’appliquer le 1er janvier 2015 à tous les projets reçus à partir du 23 octobre 2014.

3. Par rapport à la situation antérieure, les modifications sont les suivantes :

* La phase d’enquête devient en fait un vote pondéré ;
* Les membres du CEN votent en répondant comme suit : OUI, NON, ou ABSTENTION ;

(Les évaluations faites par le consultant du CEN doivent aussi trancher à ce stade sur la question du oui ou du non. Le Comité technique du CEN examine les observations et lance un scrutin d’une durée d’un mois pour la décision de ne pas procéder à un vote formel.)

* L’approbation se fait conformément au Traité de Lisbonne ;
* La durée de l’enquête est réduite de cinq à trois mois ;
* En fonction des résultats de l’enquête, le Comité technique du CEN peut décider de ne pas procéder à un vote formel et de passer immédiatement à la publication.

4. Ces modifications ont des répercussions sur la coopération entre la Réunion commune et le CEN et les procédures de coopération convenues, en particulier en ce qui concerne les délais de communication des observations de la Réunion commune et du Groupe de travail des normes et le calendrier du CEN. Le rôle des téléconférences est aujourd’hui essentiel. Dès que les procédures modifiées du CEN seront arrêtées, le consultant formulera des propositions de modification des procédures de coopération s’il y a lieu.

Activités menées durant le dernier semestre

5. Le CEN a établi deux envois, qui comprennent des évaluations des projets. Un troisième envoi contenant des normes à caractère général pourrait être établi en septembre 2017.

Nouveaux points inscrits au programme de travail

6. S’agissant du programme de travail du CEN, la Réunion commune est invitée à noter qu’il a été décidé depuis la dernière session d’inscrire de nouveaux points concernant le transport des marchandises dangereuses au programme de travail des Comités techniques 23, 268, 286 et 296 du CEN (voir tableau ci-après). Il a été convenu de réexaminer d’autres normes du CEN déjà mentionnées dans le RID, l’ADR et l’ADN. Toutes ne sont pas considérées comme susceptibles d’être mentionnées dans ces règlements.

7. Les membres de la Réunion commune sont invités à recommander à leurs experts de participer au travail de rédaction et de révision relatif à ces points, par l’intermédiaire de leurs organismes de normalisation nationaux.

Tableau des nouveaux points inscrits au programme de travail du CEN concernant des dispositions du RID/ADR/ADN

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Organisme de normalisation responsable** | **Numéro  du point** | **Référence** | **Titre** |
| CEN/TC 23 | 00023202 | prEN ISO 10961 rev | Bouteilles à gaz − cadres de bouteilles − conception, fabrication, essais et inspection |
| CEN/TC23 | 00023203 | Pas encore attribuée | Bouteilles à gaz transportables − bouteilles entièrement bobinées en matériaux composites  pour l’hydrogène |
| CEN/TC 23 | 00023204 | EN ISO 17871:2015/prA1 | Bouteilles à gaz transportables − robinets de bouteilles à ouverture rapide − spécifications  et essais de type − amendement 1 |
| CEN/TC 286 | 00286185 | EN 14071:2015/prA1 | Équipements pour GPL et leurs accessoires − soupapes de sécurité pour réservoirs de GPL − équipement accessoire |
| CEN/TC 286 | 00286187 | prEN 15202 rev | Équipements pour GPL et leurs accessoires − dimensions opérationnelles essentielles des connexions des robinets et valves de bouteilles de GPL et des équipements associés |
| CEN/TC 296 | 00296094 | prEN 14025 rev | Citernes destinées au transport de matières dangereuses − citernes métalliques sous pression − conception et fabrication |
| CEN/TC 296 | 00296099 | prEN 12972 | Citernes destinées au transport de matières dangereuses − épreuve, contrôle et marquage  des citernes métalliques |

Références nouvelles à des normes et modification   
de références existantes

8. Depuis la session de mars 2017, des projets de normes ont atteint le stade de l’enquête et du vote formel et ont même été publiés. Ils ont été affichés sur la page Web du CEN réservée à cette fin pour consultation par les membres de la Réunion commune (envois 1 et 2).

9. Les membres de la Réunion commune ont déjà été invités à soumettre leurs observations sur les documents figurant dans le premier envoi. Les observations sur les documents figurant dans le deuxième envoi devront être envoyées au consultant du CEN (david.teasdale@btinternet.com) avant le 15 août 2017. Il est prévu d’organiser des conférences en ligne spéciales au début du mois de septembre 2017 (dates à déterminer avec le Groupe de travail des normes de la Réunion commune). Toutes les observations reçues seront réunies dans un document distinct et seront communiquées à la Réunion commune. Une première conférence en ligne est prévue pour le 26 juin 2017.

Annexe

[*Anglais seulement*]

A. Standards at Stage 2: Submitted for Public Enquiry

Dispatch 1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **prEN 14596\_2017** | | **Tanks for transport of dangerous goods - Service equipment for tanks - Emergency pressure relief valve** | | Where to refer in RID/ADR:  6.8.2.6.1 *for equipment* ( | | Applicable sub-sections and paragraphs:  6.8.2.2 | | |
| WI 00296091 | |
| Positive assessment by CEN Consultant provided | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | Proposed change | | Comment from  CEN Consultant | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | |  | |  |  |
| UK1 | 5.4 | | The standard does not explain or define the meaning of ‘exposed area’. | | Add a definition of exposed area | |  |  |
|  |  | |  | |  | |  |  |

Dispatch 1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **prEN 13317\_2017** | | **Tanks for the transport of dangerous goods – Service equipment for tanks – Manhole cover assembly** | | Where to refer in RID/ADR:  6.8.2.6.1 *for equipment* | | Applicable sub-sections and paragraphs:  6.8.2.2.and 6.8.2.4.1 | | |
| WI 00296092 | |
| Positive assessment by CEN Consultant provided | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | Proposed change | | Comment from  CEN Consultant | Comment from  WG Standards |
| UK | Scope (ed) | | The second paragraph would be easier to read if the title of the ADR was replaced by a reference to the Bibliography. | | Replace ADR plus title with ‘ADR [1]’ | |  |  |
| UK | Scope (ed) | | Delete hyphen after ‘no’ and before ‘sub-classification’ | | ‘no sub-classification | |  |  |
|  |  | |  | |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | |  |  |

Dispatch 1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **prEN ISO 21012\_2017** | | **Cryogenic vessels – Hoses** | | Where to refer in RID/ADR:  6.8.2.6 *for equipment* | | Applicable sub-sections and paragraphs:  ? | | |
| WI 00268058 | |
| Assessment by CEN Consultant provided | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | Proposed change | | Comment from  CEN Consultant | Comment from  WG Standards |
| UK | General | | ADR has no requirements relating to hoses except the implied requirements to be leakproof and compatible with the dangerous goods. There is, therefore, some doubt if this standard should be included in the RID/ADR. | |  | |  |  |
| DT | Annex ZA (ge) | | It is recognised that for TDG there is no requirement to meet the ESR of the PED, however as this is a standard that can be applicable to the PED and TDG the following should be addressed.  The applicable causes of the standard all reference the same essential requirement of the directive. Annex I 2.2.1.  Annex ZA should be reviewed in its entirety. | |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | |  |  |

Dispatch 1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **FprEN ISO 17879\_2017** | | **Gas cylinders - Self-closing cylinder valves - Specification and type testing (ISO/FDIS 17879:2017)** | | Where to refer in RID/ADR: | | Applicable sub-sections and paragraphs:  ? | | |
| WI 00023195 | |
| Assessment by CEN Consultant provided | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | Proposed change | | Comment from  CEN Consultant | Comment from  WG Standards |
|  |  | | See new version for FV in section B below | |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | |  |  |

Dispatch 2

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ENISO 17871:2015/prA1** | | **Gas cylinders - Quick-release cylinder valves - Specification and type testing - Amendment 1** | | **Where to refer in RID/ADR:** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:** | | |
| WI 00023204 | |
| Assessment by CEN Consultant to be provided | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | Proposed change | | Comment from  CEN Consultant | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | |  |  |

Dispatch 2

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **prEN 12972** | | **Tanks for transport of dangerous goods - Testing, inspection and marking of metallic tanks** | | **Where to refer in RID/ADR:** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:** | | |
| WI 00296099 | |
| Assessment by CEN Consultant to be provided | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | Proposed change | | Comment from  CEN Consultant | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | |  |  |

Dispatch 2

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **prEN 14025 rev** | | **Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic pressure tanks - Design and construction** | | **Where to refer in RID/ADR:** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:** | | |
| WI 00296094 | |
| Assessment by CEN Consultant to be provided | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | Proposed change | | Comment from  CEN Consultant | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | |  |  |

Dispatch 2

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **EN16728/2016/prA1** | | **LPG equipment and accessories - Transportable refillable LPG cylinders other than traditional welded and brazed steel cylinders - Periodic inspection** | | **Where to refer in RID/ADR:** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:** | | |
| WI 00286180 | |
| Assessment by CEN Consultant to be provided | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | Proposed change | | Comment from  CEN Consultant | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | |  |  |

Dispatch 2

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **EN1440/2016/prA1** | | **LPG equipment and accessories - Transportable refillable traditional welded and brazed steel Liquefied Petroleum Gas (LPG) cylinders - Periodic inspection** | | **Where to refer in RID/ADR:** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:** | | |
| WI 00286181 | |
| Assessment by CEN Consultant to be provided | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | Proposed change | | Comment from  CEN Consultant | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | |  |  |

Dispatch 2

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **prEN 13175 rev** | | **LPG Equipment and accessories - Specification and testing for Liquefied Petroleum Gas (LPG) pressure vessel valves and fittings** | | **Where to refer in RID/ADR:** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:** | | |
| WI 00286183 | |
| Assessment by CEN Consultant to be provided | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | Proposed change | | Comment from  CEN Consultant | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | |  | |  |  |
|  |  | |  | |  | |  |  |

B. Standards at Stage 3 or 4: Submitted for Formal vote or Published

Dispatch 1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **EN 13807\_2017** | | **Transportable gas cylinders - Battery vehicles and multiple-element gas containers (MEGCs) - Design, manufacture, identification and testing** | | | Where to refer in RID/ADR  **6.8.3.6** | | Applicable sub-sections and paragraphs:  **6.8.3.1.4 and 6.8.3.1.5, 6.8.3.2.18 to 6.8.3.2.28, 6.8.3.4.12 to 6.8.3.4.14 and 6.8.3.5.10 to 6.8.3.5.13** | | |
| WI 00023180 | |
| Positive assessment by CEN Consultant provided. | | | | | | | | | |
| Enquiry draft not discussed by STD’s WG | | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from CEN Consultant | Comment from WG Standards |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
| UK |  | | No comment: UK comments from the Joint Meeting of March 2017 withdrawn | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | | | Accepted  Refused  Postponed | Comments  Note: the applicable paragraphs for EN 13807:2003 should be amended by replacing ‘6.8.3.2.26’ with ‘6.8.3.2.28’ | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proposed transition regulation | Applicable for new type approvals or for renewals | Latest date for withdrawal of existing type approvals | | EN 13807:2003 | Between 1 January 2005 and 31 December 2020 |  | | EN 13807:[2017] | Until further notice |  | |  |  |  | | | | |

Dispatch 1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **FprEN ISO/FDIS 15996:2017** | | Gas cylinders - Residual pressure valves - Specification and type testing of cylinder valves incorporating residual pressure devices (ISO/FDIS 15996:2017 | | | Where to refer in RID/ADR  **P200 (10) va and 6.2.4.1 *for closures*** | | Applicable sub-sections and paragraphs:  **6.2.3.1 and 6.2.3.4** | | |
| WI 00023184 | |
| Positive assessment by CEN Consultant provided. | | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from CEN Consultant | Comment from WG Standards |
| UK |  | | No comment | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | | | Accepted  Refused  Postponed |  | | No transition regulation required. | | | |

Dispatch 2

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **FprEN ISO 17879** | | **Gas cylinders - Self-closing cylinder valves - Specification and type testing (ISO/FDIS 17879:2017)** | | | Where to refer in RID/ADR  ? | |  | | |
| 00023195 | |
| Assessment by CEN Consultant to be provided. | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from CEN Consultant | Comment from WG Standards |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | | | Accepted  Refused  Postponed | Comments | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proposed transition regulation | Applicable for new type approvals or for renewals | Latest date for withdrawal of existing type approvals | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | | | |

**WIs of General purpose standards reaching soon publication (reference of standards in RIDADR)**

Will be transmitted early September 2017

1. \* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour 2016-2017 (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.2)). [↑](#footnote-ref-2)
2. \*\* Diffusée par l’Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires (OTIF) sous la cote OTIF/RID/RC/2017/32. [↑](#footnote-ref-3)